

وَلَكُمْ نِصْفُ مَا تَرَكَ أَزْوَاجُكُمْ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُنَّ وَلَدٌ فَإِنْ كَانَ لَهُنَّ

varsa eğer çocukları onların yoksa eğer eşlerinizin bıraktıkları mirasın yarısı sizindir

وَلَدٌ فَلَكُمْ الرُّبْعُ مِمَّا تَرَكَنَّ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصِينَ بِهَا أَوْ دَيْنٍ

borçtan veya yapacakları vasiyetten sonra bıraktıklarının dörtte biri sizindir çocukları

وَلَهُنَّ الرُّبْعُ مِمَّا تَرَكَتُمْ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَكُمْ وَلَدٌ فَإِنْ كَانَ لَكُمْ وَلَدٌ

çocuğunu sizin varsa eğer çocuğunu sizin de yoksa eğer bıraktığınızın dörtte biri onlarıdır

فَلَهُنَّ الثَّمَنُ مِمَّا تَرَكَتُمْ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ تُوصُونَ بِهَا أَوْ دَيْنٍ وَإِنْ

eğer borçtan veya yapacağımız vasiyet sonra bıraktığınızın sekizde biri onlarıdır

كَانَ رَجُلٌ يُورَثُ كَلَالَةً أَوْ امْرَأَةً وَوَلَةً أَخٌ أَوْ أُخْتٌ فَلِكُلِّ

her bir veya bir erkek varsa kadının veya evladı ve ana miras bırakan erkeğin ise

وَاحِدٍ مِنْهُمَا السُّدُسُ فَإِنْ كَانُوا أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ فَهُمْ شُرَكَاءُ

ortaktırlar onlar bundan fazla iseler eğer altıda bir düşer onlardan birine

فِي الثُّلُثِ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصَى بِهَا أَوْ دَيْنٍ غَيْرِ مُضَارٍّ وَصِيَّةً

vasiyettir zarar verici olmayan borçtan veya yapılan vasiyetten sonradır üçte bire

مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَلِيمٌ ﴿١٢﴾ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ

Allah'a ita'at ederse kim Allah'ın sınırlarıdır bunlar halimdir bilendir Allah Allah'tan

وَرَسُولَهُ يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا

içinde sürekli kalacakları ırmaklar altlarından akan cennetlere (Allah onu) ve Elçisine sokar

وَذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١٣﴾ وَمَنْ يَعِصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَتَعَدَّ حُدُودَهُ

O'nun sınırlarını aşarsa ve Elçisi'ne Allah'a karşı gelir kim de büyük başarı işte budur

يُدْخِلْهُ نَارًا خَالِدًا فِيهَا وَلَهُ عَذَابٌ مُهِينٌ ﴿١٤﴾

alçaltıcı bir azab onun için vardır içinde sürekli kalacağı ateşe (Allah onu) sokar